Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 571/88

af 29. februar 1988

om tilrettelæggelse af en række fællesskabsundersøgelser af landbrugsbedrifternes struktur ►M6 ——— ◄

(EFT L 56 af 2.3.1988, s. 1)

Ændret ved:

			Tidende	
		nr.	side	dato
►**M1**	Rådets forordning (EØF) nr. 807/89 af 20. marts 1989	L 86	1	31.3.1989
►**M2**	Ændret ved Kommissionens beslutning 93/156/EØF af 9. februar 1993	L 65	12	17.3.1993
►**M3**	Kommissionens forordning (EØF) nr. 1057/91 af 26. april 1991	L 107	11	27.4.1991
►**M4**	Kommissionens beslutning 94/677/EF af 6. oktober 1994	L 269	38	20.10.1994
►**M5**	Kommissionens beslutning 96/170/EF af 15. februar 1996	L 47	23	24.2.1996
►**M6**	Rådets forordning (EF) nr. 2467/96 af 17. december 1996	L 335	3	24.12.1996
►**M7**	Kommissionens beslutning 98/377/EF af 18. maj 1998	L 168	29	13.6.1998
►**M8**	Kommissionens forordning (EF) nr. 143/2002 af 24. januar 2002	L 24	16	26.1.2002
►**M9**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29. september 2003	L 284	1	31.10.2003
►**M10**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1435/2004 af 22. juni 2004	L 268	1	16.8.2004
►**M11**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2139/2004 af 8. december 2004	L 369	26	16.12.2004
►**M12**	Kommissionens forordning (EF) nr. 204/2006 af 6. februar 2006	L 34	3	7.2.2006

Ændret ved:

►**A1**	Tiltrædelsesakt for Østrig, Finland og Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(tilpasset ved Rådets beslutning 95/1/EF, Euratom, EKSF)	L 1	1	1.1.1995

Berigtiget ved:

►**C1**	Berigtigelse, EFT L 244 af 20.9.2005, s. 34 (2139/2004)			

NB: I denne konsoliderede udgave forekommer henvisninger til den europæiske regningsenhed og/eller ecuen. Begge skal fra den 1. januar 1999 forstås som henvisninger til euroen — Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 (EFT L 345 af 20.12.1980, s. 1) og Rådets forordning (EF) nr. 1103/97 (EFT L 162 af 19.6.1997, s. 1).

▼B

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 571/88

af 29. februar 1988

om tilrettelæggelse af en række fællesskabsundersøgelser af landbrugsbedrifternes struktur►M6 ——————— ◄

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ([2]), og

ud fra følgende betragtninger:

Ændringerne i landbrugsbedrifternes struktur er en vigtig faktor for udviklingen i den fælles landbrugspolitik; det er nødvendigt at fortsætte den række undersøgelser af landbrugsbedrifternes struktur, der er gennemført på fællesskabsplan siden 1966/67;

strukturændringerne kan ikke undersøges på fællesskabsplan, medmindre der er sammenlignelige data til rådighed for alle medlemsstaterne; det er således nødvendigt at fortsætte de hidtil gennemførte harmoniserings- og samordningsbestræbelser;

medlemsstaternes og Kommissionens arbejdsbyrde i forbindelse med gennemførelsen af denne opgave bør begrænses mest muligt;

de kendetegn, definitioner og geografiske afgrænsninger, der er fastsat til brug for lignende undersøgelser, som er udført tidligere vedrørende strukturerne, bør så vidt muligt bibeholdes;

ved fastsættelsen af de kendetegn, som skal undersøges ►M6 ——————— ◄, bør arbejdsbyrden for de personer, som undersøgelsen vedrører, søges begrænset mest muligt;

for at vurdere landbrugssituationen i Fællesskabet og for at følge ændringerne i landbrugsstrukturerne er det nødvendigt regelmæssigt at foretage statistiske undersøgelser af landbrugsbedrifter med et udnyttet landbrugsareal af en vis størrelse, eller som i et vist omfang producerer med henblik på salg, eller som har en produktion, der overstiger visse fysiske grænser;

da medlemsstaternes statistiske kontorer er forskelligt opbygget, da der findes effektive metoder til gennemførelse af stikprøveundersøgelser, og da der må tilvejebringes pålidelige oplysninger med rimelige omkostninger, bør det overlades til medlemsstaterne at afgøre, om de vil gennemføre undersøgelser ved totalundersøgelser eller ved stikprøveundersøgelser med tilfældig udvælgelse, på betingelse af, at resultaterne af stikprøveundersøgelserne er repræsentative på de forskellige indsamlingsniveauer, der er nødvendige;

det er dog nødvendigt mindst hvert tiende år at gennemføre en tælling (udtømmende undersøgelse) af alle landbrugsbedrifterne for at ajourføre basisoplysningeme om bedrifterne og de oplysninger, der i øvrigt er nødvendige til stratifikation af stikprøveundersøgelseme;

▼M6

der bør ved fastlæggelsen af reglerne for fællesskabstællingerne i 1989/90 og 1999/2000 så vidt muligt tages hensyn til henstillingerne fra De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation (FAO) om at gennemføre verdensomspændende landbrugstællinger omkring 1990 og omkring 2000;

▼B

af hensyn til landbrugspolitikken bør medlemsstaternes og Kommissionens statistiske kontorer råde over et mere smidigt og hurtigt system til analyse af oplysningerne og formidling af undersøgelsesresultateme end det hidtidige, idet medlemsstatemes arbejdsbyrde samtidig formindskes;

([1]) EFT nr. C 179 af 8. 7. 1987, s. 3 ogEFT nr. C 4 af 8. 1. 1988, s. 10.
([2]) EFT nr. C 305 af 16. 11. 1987, s. 147.

▼B

indførelsen af egnede procedurer, som sætter Kommissionen og medlemsstaterne i stand til bedre at udnytte de statistikker, som udarbejdes på grundlag af de indsamlede data i forbindelse med undersøgelse af landbrugsbedrifternes strukturer, bør lettes;

de individuelle data er omfattet af den statistiske fortrolighed;

ved indførelsen af et nyt system for udnyttelse af undersøgelserne og formidling af resultaterne heraf bør der:

— dels tages hensyn til den holdning, som lederne af medlemsstaternes nationale statistiske kontorer indtager med hensyn til udarbejdelsen af en forskrift om dataenes fortrolighed

— dels tilvejebringes et snævert samarbejde med medlemsstaterne med henblik på analyse af oplysningerne;

den koordinering, som De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor foretager, er nødvendig for at opfylde Fællesskabets behov for oplysninger om landbruget og for at sikre en ensartet analyse af de opnåede resultater;

gennemførelsen af disse undersøgelser medfører for medlemsstaterne og for Kommissionen, at der over flere år må afsættes betydelige budgetmidler, hvoraf en stor del skal anvendes til opfyldelse af Fællesskabets behov; der bør derfor ydes et fællesskabsbidrag til gennemførelsen af dette program;

for at lette gennemførelsen af bestemmelserne i denne forordning bør der fortsat være et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, især inden for Den Stående Landbrugsstatistiske Komité, som blev nedsat ved afgørelse 72/279/EØF ([1]) —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Inden for rammerne af Fællesskabets program for statistiske undersøgelser foretager medlemsstaterne mellem ►**M6** 1988 og 2007. ◄undersøgelser af strukturen inden for de landbrugsbedrifter, som er beliggende på deres område, i det følgende benævnt »undersøgelser«. Referenceperioderne for disse undersøgelser er fastsat i artikel 2 og 3.

▼M6

Artikel 2

1. I overensstemmelse med FAO's henstillinger om verdensomspændende landbrugstællinger gennemfører medlemsstaterne henholdsvis mellem den 1. december 1988 og den 1. marts 1991 og mellem den 1. december 1998 og den 1. marts 2001 en basisundersøgelse i en eller flere etaper i form af en totaltælling (udtømmende undersøgelse) af alle landbrugsbedrifter. Disse undersøgelser skal vedrøre det driftsår, som svarer til høsten henholdsvis i 1989 eller 1990 og i 1999 eller 2000.

Ved basisundersøgelsen i 1989/1990 kan medlemsstaterne dog anvende stikprøveundersøgelser, i det følgende benævnt »stikprøver«, i forbindelse med visse kendetegn, idet de indhentede resultater herefter ekstrapoleres.

2. Medlemsstaterne kan dog fremskynde eller udskyde gennemførelsen af basisundersøgelsen i 1989/1990 i højst tolv måneder; i så tilfælde skal de ud over basisundersøgelsen foretage en stikprøveundersøgelse for enten driftsåret 1989 eller driftsåret 1990.

([1]) EFT nr. L 179 af 7. 8. 1972, s. 1.

▼B

Artikel 3

Følgende undersøgelser ►M6 (mellemliggende undersøgelser) ◄ af landbrugsbedrifternes struktur foretages i en eller flere etaper ved udtømmende undersøgelser eller ved stikprøveundersøgelser, henholdsvis:

a) mellem den 1. december 1992 og den 1. marts 1994 vedrørende det år, hvor dyrkningen påbegyndes med henblik på høsten i 1993 (1993-strukturundersøgelsen)

b) mellem den 1. december 1994 og den 1. marts 1996 vedrørende det år, hvor dyrkningen påbegyndes med henblik på høsten i 1995 (1995-strukturundersøgelsen)

c) og mellem den 1. december 1996 og den 1. marts 1998 vedrørende det år, hvor dyrkningen påbegyndes med henblik på høsten i 1997 (1997-strukturundersøgelsen)

▼M6

d) mellem den 1. december 2002 og den 1. marts 2004 vedrørende det driftsår, hvor dyrkningen påbegyndes med henblik på høsten i 2003 (2003-strukturundersøgelsen)

e) mellem den 1. december 2004 og den 1. marts 2006 vedrørende det driftsår, hvor dyrkningen påbegyndes med henblik på høsten i 2005 (2005-strukturundersøgelsen), og

f) mellem den 1. december 2006 og den 1. marts 2008 vedrørende det driftsår, hvor dyrkningen påbegyndes med henblik på høsten i 2007 (2007-strukturundersøgelsen).

Artikel 4

De medlemsstater, som foretager stikprøveundersøgelser, træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at tilvejebringe pålidelige resultater på de forskellige påtænkte indsamlingsniveauer, det vil sige:

— regioner omhandlet i artikel 8

— distrikter omhandlet i artikel 8 (udelukkende med henblik på basisundersøgelserne)

— »målzoner«, i den betydning der er fastlagt i forordning (EØF) nr. 2052/88 ([1]) og Kommissionens beslutning nr. 94/197/EF ([2]), (kun med henblik på basisundersøgelsen i 1999/2000)

og for så vidt følgende regionale enheder har lokal betydning:

— »ugunstigt stillede landbrugsområder« i henhold til artikel 3 i direktiv 75/268/EØF ([3]) og »bjergområder« i henhold til stk. 3 i nævnte artikel

— de vigtigste driftsformer i henhold til beslutning 85/377/EØF ([4])

— de særlige driftsformer i henhold til samme beslutning.

Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at stikprøveudtagningen finder sted på en sådan måde, at det er muligt at anvende en enkelt faktor pr. bedrift ved ekstrapolering af de oplysninger, der er indsamlet ved stikprøver.

▼B

Artikel 5

I denne forordning forstås ved:

([1]) EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 9. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 3193/94 (EFT nr. L 337 af 24. 12. 1994, s. 11).
([2]) EFT nr. L 96 af 14. 4. 1994, s. 1.
([3]) EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1. Direktivet er senest ændret ved tiltrædelsesakten af 1994.
([4]) EFT nr. L 220 af 17. 8. 1985, s. 1. Beslutningen er senest ændret ved Kommissionens beslutning 96/393/EF (EFT nr. L 163 af 2. 7. 1996, s. 45).

▼B

a) landbrugsbedrift: en driftsenhed, som er under samme ledelse, og som producerer landbrugsvarer

b) udnyttet landbrugsareal: det samlede areal af agerjord, permanente græsgange samt engarealer, arealer med flerårige kulturer og køkkenhaver.

Artikel 6

Undersøgelsen omfatter:

a) landbrugsbedrifter, hvis udnyttede landbrugsareal er på 1 ha eller derover

b) landbrugsbedrifter, hvis udnyttede landbrugsareal er på under 1 ha, såfremt de i et vist omfang producerer med henblik på salg, eller såfremt deres produktion pr. produkt overstiger visse fysiske grænser.

De medlemsstater, der anvender en anden grænseværdi ved undersøgelsen, forpligter sig dog til at fastsætte grænseværdien på et sådant niveau, at kun de mindste bedrifter, der tilsammen bidrager med højst 1% af det pågældende lands standarddækningsbidrag (SDB) i henhold til beslutning 85/377/EØF, holdes udenfor.

Inden gennemførelsen af undersøgelserne underretter alle medlemsstaterne Kommissionen om de metoder, som anvendes ved fastsættelsen af deres grænseværdi.

Artikel 7

1. Ved samdyrkning af kulturer opgøres det udnyttede landbrugsareal ud fra det areal, der faktisk anvendes til hver enkelt kultur.

Fremgangsmåden for denne opgørelse og eventuelle undtagelser fra den generelle regel fastsættes af medlemsstaterne efter godkendelse fra Kommissionen.

Endvidere opgøres arealet med samdyrkede kulturer også uafhængigt af det udnyttede landbrugsareal (ULA) i forhold til de i bilag I anførte grupperinger.

2. Arealet med sekundære efterkulturer opgøres uafhængigt af »det udnyttede landbrugsareal«.

De sekundære efterkulturer opgøres hver for sig i forhold til de i bilag I anførte grupperinger.

Artikel 8

1. Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at de oplysninger, der indsamles ved de i denne forordning omhandlede undersøgelser, svarer til de kendetegn, der er anført i bilag I. Ændringerne i denne liste over kendetegn for undersøgelserne i perioden ►**M6** 1993 til 2007 ◄ fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 15.

▼**M6**

2. Som led i udarbejdelsen af listen over kendetegn for basisundersøgelsen i 1999/2000 kan medlemsstaterne efter anmodning og på grundlag af passende dokumentation af Kommissionen bemyndiges til efter proceduren i artikel 15 at anvende stikprøveundersøgelser i forbindelse med visse kendetegn.

Efter proceduren i artikel 15 kan medlemsstaterne ligeledes efter anmodning og på grundlag af passende dokumentation samt inden for rammerne af udarbejdelsen af lister over kendetegn for undersøgelsen bemyndiges til fra basisundersøgelserne i 1997 for visse kendetegn at anvende allerede eksisterende oplysninger, der hidrører fra andre kilder end statistiske undersøgelser.

▼M6

3. Ved basisundersøgelsen i 1999/2000 er beliggenheden af hver enkelt bedrift defineret ved en kode, som tillader aggregering i geografiske enhedsområder svarende til et niveau under undersøgelsesdistrikter eller mindst til målzoner.

4. Definitionerne af kendetegnene samt afgrænsningen og koderne for regionerne, undersøgelsesdistrikterne og andre regionale enheder fastsættes efter proceduren i artikel 15.

▼B

►M6 5. ◄ Når der inden for rammerne af fællesskabsklassifikationen af landbrugsbedrifter for visse medlemsstaters vedkommende er fastlagt standarddækningsbidrag for underopdelingerne af visse af de i bilag I anførte kendetegn, indsamler de pågældende medlemsstater alle de oplysninger, der er nødvendige for at kunne anvende disse standarddækningsbidrag.

Artikel 9

Medlemsstaterne træffer alle egnede foranstaltninger til gennemførelse af undersøgelserne på deres område, og navnlig skal de:

a) udarbejde egnede spørgeskemaer til indsamling af oplysningerne i forbindelse med listen over de i artikel 8, stk. 1, nævnte kendetegn

b) kontrollere, om spørgeskemaerne er besvaret fuldstændigt, og om svarene er sandsynlige; i givet fald og for så vidt det er muligt, skal de tilføje manglende oplysninger og rette unøjagtige oplysninger.

▼M6

Artikel 10

Medlemsstaterne indberetter til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor i form af individuelle data pr. bedrift de oplysninger, der er anført i artikel 8, stk. 1, som stammer fra tællinger og stikprøveundersøgelser, i overensstemmelse med proceduren i bilag II, i det efterfølgende benævnt »EUROFARM-projektet«.

Medlemsstaterne sikrer, at de oplysninger, der indlæses i EUROFARM-standardbåndet, er fuldstændige og sandsynlige, idet de anvender de ensartede kontrolregler, som Eurostat har fastsat i samarbejde med medlemsstaternes kompetente tjenester; de anvender desuden til kontrol af de individuelle oplysninger de kontroltabeller, som er nævnt under punkt 9 i bilag II.

▼B

Artikel 11

Medlemsstaterne meddeler De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor alle de oplysninger, som dette måtte anmode om i forbindelse med tilrettelæggelsen af og metodologien for de undersøgelser, der er omfattet af denne forordning; medlemsstaterne meddeler især tidsplanen for indsamling af oplysninger på stedet.

Artikel 12

Inden for rammerne af EUROFARM-projektet varetager De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor formidlingen af undersøgelsesresultaterne i tabelform. De praktiske bestemmelser vedrørende denne formidling fastsættes af de pågældende komitéer og arbejdsgrupper.

Artikel 13

Hvert tredje år og for første gang inden den 31. december 1992 fremsender Kommissionen til Rådet en rapport om forløbet af EUROFARM-projektet. Den foreslår de nødvendige tilpasninger af denne forordning.

▼B

Artikel 14

1. ►M6 Til gennemførelsen af de i artikel 2 og 3 fastsatte stikprøver ◄ skal der som bidrag til afholdte udgifter foretages en tilbagebetaling til medlemsstaterne på 20 ECU pr. undersøgt bedrift, for hvilken der fremsendes fuldstændige oplysninger til de Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor, dog højst et beløb pr. undersøgelse på:

— 100 000 ECU for Luxembourg

— 500 000 ECU for Belgien og Danmark

▼M6

— 600 000 ECU for Sverige

▼B

— 700 000 ECU for Nederlandene

▼M6

— 700 000 ECU for Finland

▼B

— 1 100 000 ECU for Irland

— 1 300 000 ECU for Det Forenede Kongerige

▼M6

— 1 400 000 ECU for Østrig

▼B

— 2 000 000 ECU for Tyskland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien og Portugal

▼M10

— 25 000 EUR for Malta

— 200 000 EUR for Cypern

— 500 000 EUR for Estland og Slovenien

— 700 000 EUR for Slovakiet

— 1 100 000 EUR for Den Tjekkiske Republik, Letland og Litauen

— 2 000 000 EUR for Ungarn og Polen.

▼M6

For de medlemsstater, der i 1999/2000 gennemfører en totaltælling (udtømmende undersøgelse) af alle landbrugsbedrifter omfattende alle de nødvendige kendetegn, forhøjes ovennævnte beløb med 50 %.

▼M10

Finansieringsrammen for gennemførelsen af dette program, herunder de nødvendige bevillinger til forvaltning af Eurofarm-projektet, fastlægges til 43,7 mio. EUR for perioden 2004-2006.

Beløbet for perioden 2007-2009 vil på forslag af Kommissionen blive fastsat af budget- og lovgivningsmyndigheden på grundlag af de nye finansielle overslag for den periode, der begynder i 2007.

De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle overslag.

▼M6

2. Det maksimale årlige finansielle referencegrundlag til udvikling, videreførelse, nødvendige tilpasninger og administration af EUROFARM-projektet, herunder formidling af resultaterne, er på:

— 480 000 ECU for 1989

— 440 000 ECU for 1990

— 240 000 ECU for 1991

— 80 000 ECU for 1992 til 1998

— 700 000 ECU for 1999 og 2000

— 550 000 ECU for 2001 til 2010.

De årlige bevillinger godkendes af budgetmyndigheden inden for rammerne af de finansielle overslag.

▼**M9**

Artikel 15

1. Kommissionen bistås af Den Stående Landbrugsstatistiske Komité, i det følgende benævnt »komitéen«.

2. Når der henvises til denne artikel, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF ([1]), jf. dennes artikel 8.

Perioden i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til en måned.

3. Komitéen vedtager selv sin forretningsorden.

▼**B**

Artikel 16

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

([1]) Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23)

▼M12

BILAG I

LISTE OVER KENDETEGN FOR 2007 (*)

Forklarende bemærkninger:

— De kendetegn, der er markeret med bogstaverne »NE«, anses for ikke at eksistere eller at ligge tæt på nul i de pågældende medlemsstater.

— De kendetegn, der er markeret med bogstaverne »NS«, anses for at være ikke-signifikante i de pågældende medlemsstater.

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
A. **Bedriftens geografiske beliggenhed**																										
1. Undersøgelsesområde	kode																									
a) Kommune eller delundersøgelsesområde ([1])	kode																									
2. Ugunstigt stillet område ([1])	ja/nej											NE														
a) Bjergområde ([1])	ja/nej					NE						NE	NE	NE			NE									
3. Landbrugsområder med miljørestriktioner	ja/nej											NE					NE			NE			NE			
B. **Bedriftens retlige form og ledelse** (på undersøgelsestidspunktet)																										
1. Hviler det juridiske og økonomiske ansvar for bedriften på:																										
a) En fysisk person, der er eneindehaver af bedriften, hvor bedriften er selvstændig?	ja/nej																									
b) En eller flere fysiske personer, der er partnere, hvor bedriften er en sammenslutning af bedrifter? ([2])	ja/nej			NS		NS	NS	NS		NS	NS				NS	NS			NS	NS	NS		NE		NS	NS
c) En juridisk person?	ja/nej																									

(*) *NB*: Nummereringen er et resultat af mange års landbrugsstrukturundersøgelser og kan ikke ændres uden konsekvenser for undersøgelsernes sammenlignelighed.

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
2. Hvis svaret på spørgsmål B/1 a) er »ja«, er denne person (landbrugeren) samtidig driftsleder?	ja/nej																									
a) hvis svaret på spørgsmål B/2 er »nej«, er driftslederen et medlem af landbrugerens familie?	ja/nej																									
b) hvis svaret på spørgsmål B/2 a) er »ja«, er driftslederen landbrugerens ægtefælle?	ja/nej								NS		NS															

C. **Driftsform (i forhold til landbrugeren) og driftssystem**

Udnyttet landbrugsareal:

1. Selvejet jord	ha/ar																									
2. Tilforpagtet jord	ha/ar																									
3. Delt tilforpagtning og andre driftsformer	ha/ar		NE											NS			NS					NS	NE	NE	NE	NS
5. Driftssystem og -metoder:																										
a) udnyttet landbrugsareal på bedriften, hvorpå der anvendes økologiske produktionsmetoder efter Det Europæiske Fællesskabs regler	ha/ar											NS					NE									
d) udnyttet landbrugsareal på bedriften, som er under omlægning til økologiske produktionsmetoder	ha/ar											NS					NE									
e) anvender bedriften også økologiske produktionsmetoder på den animalske produktion?	fuldt ud, delvis, overhovedet ikke											NS					NE									

6. Anvendelse af bedriftens produktion:

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
a) anvender landbrugerens husstand mere end 50 % af værdien af bedriftens endelige produktion til konsum?	ja/nej	NS		NS	NE				NS	NS					NS			NE	NS					NS	NS	NE
b) udgør direkte salg til forbrugere mere end 50 % af det samlede salg?	ja/nej	NS		NS	NS				NS	NS					NS			NS						NS	NS	NS

D. **Agerjord**

Kornafgrøder til fremstilling af fuldmodent korn (inkl. såsæd):

1. Blød hvede og spelt	ha/ar																NE									
2. Hård hvede	ha/ar	NE	NS	NE		NE				NE			NE	NE	NE		NE	NE		NE		NS		NE	NE	NS
3. Rug	ha/ar									NS		NS					NE									
4. Byg	ha/ar																NE									
5. Havre	ha/ar																NE									
6. Kernemajs	ha/ar			NE		NE				NE		NS	NE				NE							NE	NE	NS
7. Ris	ha/ar	NE	NE	NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
8. Andre kornarter til fremstilling af fuldmodent korn	ha/ar																NE									
9. Proteinafgrøder til høst i moden tilstand (inkl. frø og blandinger af korn og bælgsæd),	ha/ar																NE									
heraf:																										
e) ærter, hestebønner og sødlupin	ha/ar																NE									
f) linser, kikærter og vikker	ha/ar		NS	NS	NS	NS				NS					NS		NE	NS		NS		NS			NE	NS
g) andre proteinafgrøder til høst i tør tilstand	ha/ar		NS		NS	NS				NS			NS		NS	NS	NE			NS		NS		NS	NS	NE

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
10. Kartofler (inkl. tidlige kartofler og læggekartofler)	ha/ar																									
11. Sukkerroer (ekskl. frø)	ha/ar					NE						NE					NE									
12. Rodfrugtplanter til foder (ekskl. frø)	ha/ar																NE							NS	NS	
Industriplanter:																										
23. Tobak	ha/ar		NE	NE		NE				NE			NE		NE		NE	NE			NS	NE		NE	NE	NE
24. Humle	ha/ar			NE		NE	NS			NE		NE	NS		NE	NS	NE	NE		NS	NS			NE	NE	
25. Bomuld	ha/ar	NE	NE	NE	NE	NE			NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NE	NE	NE	NE	NE
26. Raps og rybs	ha/ar						NE					NE					NE				NS					
27. Solsikke	ha/ar	NS		NS		NE				NE		NS	NE	NE	NE		NE	NS		NS					NE	NS
28. Soja	ha/ar	NE		NE	NE	NE				NE		NE	NE	NE	NE		NE	NE		NS	NS			NE	NE	NS
29. Hørfrø (oliehør)	ha/ar				NS		NS			NS	NS	NE		NE	NS		NE			NS	NS	NS				
30. Andre olieholdige afgrøder	ha/ar					NS				NS		NE	NS	NE			NE	NE		NS	NS				NS	NS
31. Spindhør	ha/ar				NS					NE	NS	NE			NS	NS	NE			NS	NS	NS			NS	
32. Hamp	ha/ar	NS	NS		NS	NE	NS			NE		NE	NS	NE	NS		NE			NS	NS	NS			NS	NS
33. Andre tekstilafgrøder	ha/ar		NE	NE	NE	NE				NE		NE	NE		NS	NE	NE	NE		NE	NS	NE	NE	NS	NE	NS
34. Krydder-, aroma- og lægeplanter	ha/ar									NS					NE		NE				NS	NS			NS	
35. Industriplanter, ikke andetsteds nævnt	ha/ar					NS				NS		NS	NS				NE					NS			NS	NS
Friske grøntsager, meloner, jordbær:																										

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
14. Frilands eller under lav overdækning,	ha/ar																									
heraf:																										
a) dyrket som markafgrøder	ha/ar														NE		NS									
b) dyrket som gartneriafgrøder	ha/ar																						NE			
15. Under glas eller under anden høj overdækning	ha/ar																									
Blomster og prydplanter (ekskl. planteskoler):																										
16. Frilands eller under lav overdækning	ha/ar																							NS	NS	
17. Under glas eller under anden høj overdækning	ha/ar																									
18. Foderplanter:																										
a) græs i omdrift	ha/ar																NE									
b) andre foderkulturer,	ha/ar																									
heraf:																										
i) fodermajs (majs til ensilage)	ha/ar																NE							NS	NS	
iii) andre foderplanter	ha/ar																							NS		
19. Frø og stiklinger på agerjord (ekskl. korn, bælgsæd, kartofler og olieholdige planter)	ha/ar									NS					NE		NE									
20. Andre agerjordskulturer	ha/ar				NS	NS																		NE		
21. Brakjord uden braklægningstilskud	ha/ar											NE														
22. Brakjord med braklægningstilskud, uden økonomisk udbytte	ha/ar																									
E. **Køkkenhaver**	ha/ar	NS		NS								NS						NS						NS	NS	NS

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
F. **Varige græs- og engarealer**	ha/ar																NE									
1. Græs- og engarealer, ekskl. marginale græsarealer	ha/ar																NE									
2. Marginale græsarealer	ha/ar	NE				NE							NE	NE	NE		NE									
3. Varige græs- og engarealer, der ikke længere anvendes til produktionsformål, og som er tilskudsberettigede	ha/ar																									
G. **Flerårige kulturer**																										
1. Plantager med frugttræer og -buske	ha/ar																									
a) friske frugter og bær af sorter, der vokser i tempereret klima ([3])	ha/ar																									
b) frugter og bær af subtropiske arter	ha/ar	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
c) nødder	ha/ar	NS	NS	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE		NE	NS	NS			NS		NE	NE	NS
2. Citruslunde	ha/ar	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
3. Olivenlunde	ha/ar	NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
a) hvor der normalt produceres oliven til spisebrug	ha/ar	NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
b) hvor der normalt produceres oliven til fremstilling af olivenolie	ha/ar	NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE			NE	NE	NE	NE
4. Vinmarker	ha/ar	NS		NE		NE				NE			NE	NE				NS		NS				NE	NE	
hvorpå der normalt produceres:																										
a) kvalitetsvin	ha/ar	NS		NE		NE				NE		NE	NE	NE				NS		NS				NE	NE	NE
b) anden vin	ha/ar	NS	NE	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NE	NS				NE	NE	

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
c) druer til spisebrug	ha/ar	NS		NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NS	NS		NS		NE	NE	NE
d) druer til tørring	ha/ar	NS	NE	NE	NE	NE			NE	NE	NS		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NS	NE	NE	NE	NE	NE
5. Planteskoler	ha/ar																									
6. Andre flerårige kulturer	ha/ar				NE	NE				NS			NS			NS	NS	NE	NE	NS		NE	NS	NE	NE	NS
7. Flerårige kulturer under glas	ha/ar		NS		NE	NE			NS	NS			NS	NE	NE	NS	NS		NE	NS	NS	NE	NE	NE	NE	NE
H. **Andre arealer**																										
1. Uudnyttet landbrugsareal (arealer, der af økonomiske, sociale eller andre årsager ikke længere dyrkes, og som ikke indgår i omdriften)	ha/ar																									
2. Skovbevoksede arealer	ha/ar																NE									
3. Andre arealer (bebygget areal, gårdspladser, veje, damme, stenbrud, ufrugtbar jord, klippegrund osv.)	ha/ar																									
I. **Svampe, kunstvanding, arealer, der ikke længere anvendes til produktionsformål, og som er tilskudsberettigede, og arealer med braklægningstilskud**																										
2. Svampe	ha/ar				NS	NS									NE				NS		NS				NS	
3. Arealer med kunstvanding																										
a) arealer, som kan kunstvandes, i alt	ha/ar				NS	NS				NS			NS	NS	NE											
b) arealer med kulturer, som kunstvandes	ha/ar				NS	NS				NS			NS	NS	NE									NS		
8. Arealer, der ikke længere anvendes til produktionsformål, og som er tilskudsberettigede, og arealer med braklægningstilskud, opdelt i:	ha/ar																									

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
a) arealer, der ikke længere anvendes til produktionsformål, og som er tilskudsberettigede (allerede medtaget under D/22 og F/3)	ha/ar																									
b) arealer anvendt til dyrkning af landbrugsråvarer til nonfood- og foderformål (f. eks. sukkerroer, raps, træer og buske osv., samt linser, kikærter og vikker; allerede medtaget under D og G)	ha/ar											NE					NE									
c) arealer omdannet til varige græs- og engarealer (allerede medtaget under F/1 og F/2) [4]	ha/ar				NS							NE					NE								NE	NE
d) tidligere landbrugsarealer omdannet til skovbevoksede arealer eller arealer, der er under forberedelse til tilplantning med skov (allerede medtaget under H/2) [4]	ha/ar				NS												NE								NS	
e) andre arealer (allerede medtaget under H/1 og H/3) [4]	ha/ar																		NS						NE	

J. **Husdyr** (på undersøgelsens referencedag)

1. Hovdyr	antal dyr																									
Hornkvæg:																										
2. Hornkvæg, under et år, tyre-, stude- og kviekalve	antal dyr																									
3. Tyre og stude, et år, men under to år	antal dyr																									
4. Kvier, et år, men under to år	antal dyr																									
5. Tyre og stude, to år og derover	antal dyr																									

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
6. Kvier, to år og derover	antal dyr																									
7. Malkekøer	antal dyr																									
8. Andre køer	antal dyr																									
Får og geder:																										
9. Får (alle aldre)	antal dyr																									
a) hunfår til avl	antal dyr																									
b) andre får	antal dyr																									
10. Geder (alle aldre)	antal dyr			NS	NS																				NS	
a) hungeder til avl	antal dyr			NS	NS																				NS	
b) andre geder	antal dyr			NS	NS																				NS	
Svin:																										
11. Grise, hvis levende vægt er under 20 kg	antal dyr																									
12. Avlssøer på 50 kg og derover	antal dyr																									
13. Andre svin	antal dyr																									
Fjerkræ:																										
14. Slagtekyllinger	antal dyr																									
15. Læggehøns	antal dyr																									
16. Andet fjerkræ,	antal dyr																									
heraf:																										

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
a) kalkuner	antal dyr					NS																				
b) ænder	antal dyr					NS											NS								NS	
c) gæs	antal dyr					NS											NS	NS			NE				NS	
d) andet fjerkræ, ikke andetsteds nævnt	antal dyr				NS	NS											NS								NS	
17. Hunkaniner til avl	antal dyr			NS	NS					NS									NS			NS		NE	NE	NS
18. Bier	antal bistader			NS	NS					NS							NS	NS	NS					NS	NS	NS
19. Husdyr, ikke andetsteds nævnt	ja/nej				NS	NS							NS				NS	NS				NS				

L. **Arbejdskraft inden for landbruget** (inden for de seneste 12 måneder forud for undersøgelsesdagen)

For hver beskæftiget på landbrugsbedriften indsamles statistiske oplysninger vedrørende nedennævnte kategorier af arbejdskraft inden for landbruget. De indsamles på en sådan måde, at oplysningerne indbyrdes kan sammenstilles på mange forskellige måder og/eller med ethvert andet kendetegn i undersøgelsen.

1. Landbrugere

Til denne kategori henregnes:

— *Fysiske personer:*

  — *eneindehavere af selvstændige bedrifter (alle, der svarer »ja« til spørgsmål B/1 a)*

  — *den partner i en sammenslutning af bedrifter, som er blevet identificeret som landbrugeren*

— *Juridiske personer*

Følgende oplysninger medtages for hver fysisk person, der er nævnt ovenfor:

— Køn																										
— Alder i henhold til følgende aldersklasser:																										
fra den alder, hvor skolepligten ophører, til < 25 år, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 og derover																										

— Arbejdstid anvendt på bedriften (husligt arbejde undtages) i henhold til klassificeringen:

▼**M12**

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
0 %, > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (fuldtidsbeskæftigede) af en fuldtidsbeskæftiget ansats arbejdstid pr. år																									

1. a) Driftsledere

Til denne kategori henregnes:

— *Driftsledere på selvstændige bedrifter, inkl. ægtefæller og andre familiemedlemmer, der er driftsledere, dvs. hvor svaret på spørgsmål B/2 a) eller B/2 b) er »ja«*

— *Partnere i en sammenslutning af bedrifter, som er blevet identificeret som driftsledere*

— *Driftsledere på bedrifter, hvor landbrugeren er en juridisk person*

(Oplysninger for driftsledere, der samtidig er eneindehavere eller partnere i en sammenslutning af bedrifter, som er blevet identificeret som landbrugeren, medtages kun én gang, dvs. som landbruger i kategori L/1)

Følgende oplysninger medtages for hver person, der er nævnt ovenfor:

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
— Køn																									
— Alder i henhold til følgende aldersklasser:																									
fra den alder, hvor skolepligten ophører, til < 25 år, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 og derover																									
— Arbejdstid anvendt på bedriften (husligt arbejde undtages) i henhold til klassificeringen:																									
> 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (fuldtidsbeskæftigede) af en fuldtidsbeskæftiget ansats arbejdstid pr. år																									

2. Landbrugeres ægtefæller

Til denne kategori henregnes eneindehaveres ægtefæller (svaret på spørgsmål B/1 a) er »ja«), som ikke er medtaget i L/1 eller i L/1 a) (de er ikke driftsledere: svaret på spørgsmål B/2 b) er »nej«)

Følgende oplysninger medtages for hver person, der er nævnt ovenfor:

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
— Køn																									
— Alder i henhold til følgende aldersklasser:																									

▼M12

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
fra den alder, hvor skolepligten ophører, til < 25 år, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, 65 og derover																									

— Arbejdstid anvendt på bedriften (husligt arbejde undtages) i henhold til klassificeringen:

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
0 %, > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (fuldtidsbeskæftigede) af en fuldtidsbeskæftiget ansats arbejdstid pr. år																									

3. a) Andre medhjælpende familiemedlemmer (eneindehaverens): mænd (ekskl. personer, der er medregnet i L/1, L/1 a) og L/2)

3. b) Andre medhjælpende familiemedlemmer (eneindehaverens): kvinder (ekskl. personer, der er medregnet i L/1, L/1 a) og L/2)

Følgende oplysninger om antallet af personer på bedriften svarende til følgende klasser skal medtages for hver af de kategorier, der er nævnt ovenfor:

— Arbejdstid anvendt på bedriften (husligt arbejde undtages) i henhold til klassificeringen:

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
> 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (fuldtidsbeskæftigede) af en fuldtidsbeskæftiget ansats arbejdstid pr. år																									

4. a) Fast fremmed arbejdskraft: mænd (ekskl. personer, der er medregnet i L/1, L/1 a, L/2 og L/3)

4. b) Fast fremmed arbejdskraft: kvinder (ekskl. personer, der er medregnet i L/1, L/1 a), L/2 og L/3)

Følgende oplysninger om antallet af personer på bedriften svarende til følgende klasser skal medtages for hver af de kategorier, der er nævnt ovenfor:

— Arbejdstid anvendt på bedriften (husligt arbejde undtages) i henhold til klassificeringen:

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
> 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (fuldtidsbeskæftigede) af en fuldtidsbeskæftiget ansats arbejdstid pr. år																									
5. + 6. Midlertidig fremmed arbejdskraft: mænd/kvinder	antal arbejdsdage																									

7. Har indehaveren af bedriften (landbrugeren), som samtidig er driftsleder, anden erhvervsmæssig beskæftigelse?

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
— som hovedbeskæftigelse?	ja/nej																									

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
— som bibeskæftigelse?	ja/nej																									

8. Har eneindehaverens ægtefælle anden erhvervsmæssig beskæftigelse:

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
— som hovedbeskæftigelse?	ja/nej																									
— som bibeskæftigelse?	ja/nej																									

9. Har andre af eneindehaverens medhjælpende familiemedlemmer anden erhvervsmæssig beskæftigelse? Hvis »ja«, hvor mange har anden erhvervsmæssig beskæftigelse:

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
— som hovedbeskæftigelse?	antal personer																									
— som bibeskæftigelse?	antal personer																									
10. Det samlede antal af de under L/1 til L/6 ikke anførte arbejdsdage (landbrugsarbejde) inden for de sidste 12 måneder forud for undersøgelsesdagen præsteret af personer, der ikke beskæftiges direkte af bedriften (f.eks. ved underleverandørarbejde) (5)	antal dage														NE				NS	NS						

M. **Landdistrikternes udvikling**

1. Anden erhvervsmæssig beskæftigelse på bedriften (ud over landbrug) med direkte tilknytning til bedriften

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
a) turisme, indkvartering og andre fritidsaktiviteter	ja/nej											NS					NE									
b) håndværk	ja/nej											NS					NE	NS								
c) forarbejdning af landbrugsprodukter	ja/nej																									
d) træforarbejdning (savning osv.)	ja/nej			NS								NE					NE	NS								
e) akvakultur	ja/nej								NS								NE									

▼M12

		BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
f) produktion af vedvarende energi (vindenergi, halmfyring osv.)	ja/nej								NS		NS						NE									
g) underleverandørarbejde (hvor bedriftens materiel anvendes)	ja/nej																									
h) andet	ja/nej																NE									

([1]) Indberetning af oplysninger om ugunstigt stillede områder (A2) og bjergområder (A2a) er fakultativ, hvis koden for kommunen (A1a) anføres for hver bedrift. Anføres koden for kommunen (A1a) ikke for bedriften, er oplysningerne om ugunstigt stillede områder (A2) og bjergområder (A2a) obligatoriske.
([2]) Fakultative oplysninger.
([3]) Belgien, Nederlandene og Østrig kan medtage G/1 c) »nødder« under denne rubrik.
([4]) Tyskland kan slå rubrik 8 c), 8 d) og 8 e) sammen.
([5]) Fakultativ for medlemsstater, der på regionalt plan kan give et samlet skøn for dette kendetegn.

▼B

BILAG II

EUROFARM-PROJEKTET

Beskrivelse

1. EUROFARM-projektet består af en række databanker, som gør det muligt at bearbejde resultaterne fra fællesskabsundersøgelserne af landbrugsbedrifternes struktur med henblik på gennemførelse af landbrugspolitikken i de enkelte lande og af Fællesskabets landbrugspolitik.

   Udarbejdelsen og iværksættelsen af projektet skal ske i snævert samarbejde mellem medlemsstaternes og Kommissionens statistiske tjenester med bistand fra sidstnævnte.

2. Følgende databanker indgår i EUROFARM-projektet:

▼M6

— Banken for Individuelle Data (BDI), der skal indeholde individuelle oplysninger, som ikke må kunne identificeres direkte, vedrørende samtlige bedrifter (for så vidt angår basisundersøgelserne) eller vedrørende samtlige bedrifter eller et repræsentativt udsnit af bedrifterne (for så vidt angår mellemliggende undersøgelser), og som muliggør en analyse på geografiske niveauer som anført i forordningens artikel 4.

▼B

— Banken for Tabeldata (BDT), der indeholder de undersøgelsesresultater, som foreligger i tabelform. Indholdet i BDT skal fastsættes efter fremgangsmåden i forordningens artikel 15.

Databankernes placering

3. BDI for alle medlemsstater ►M6 med undtagelse af individuelle oplysninger fra undersøgelser gennemført i Tyskland i perioden 1988 til 1997. ◄ placeres i et datacenter under Kommissionen. De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor er alene ansvarlig for adgangen til og styringen af denne databank.

4. BDT placeres i et datacenter under Kommissionen.

Indsendelse af individuelle oplysninger til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor

5. De individuelle oplysninger skal fremsendes under anvendelse af en fælles kode, der udarbejdes af De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor i samråd med medlemsstateme, og inden for en frist, der fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 15 i forordningen.

▼M6

6. Som en undtagelse fremsender Tyskland ikke individuelle oplysninger, men oplysninger i tabelform i overensstemmelse med det under punkt 2 nævnte tabeldataprogram BDT. Denne undtagelse er begrænset til undersøgelserne i perioden 1988 til 1997.

   Tyskland forpligter sig til at samle de individuelle oplysnin-ger på magnetbånd i et enkelt datacenter inden for en frist på tolv måneder efter, at indsamlingen af oplysninger på stedet er afsluttet.

▼B

Indsendelse af oplysninger i tabelform

7. På grundlag af de individuelle oplysninger, der meddeles af medlemsstaterne, udarbejder De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor:

   — tabeller til brug for BDT

   — ad hoc-tabeller som fastsat i punkt 15.

8.1. Hvis De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor ikke på grundlag af de individuelle oplysninger, som medlemsstaterne har fremsendt, er i stand til at udarbejde alle de tabeller til brug for BDT, som er vedtaget efter fremgangsmåden i forordningens artikel 15, forpligter medlemsstaterne sig til at indsende de manglende tabeller tre måneder efter datoen for fremsendelsen af de individuelle oplysninger, som er omhandlet i punkt 5 i dette bilag.

8.2. Hvis De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor ikke på grundlag af de individuelle oplysninger, som medlemsstaterne har fremsendt, er i stand til at udarbejde ad hoc-tabeller på grundlag af de i bilag I anførte kendetegn, undersøger Kommissionen sammen med medlemsstaterne, hvorledes de pågældeiide tabeller skal fremsendes.

▼B

9. Medlemsstaterne forpligter sig til samtidig med de individuelle oplysninger at fremsende de kontroltabeller, som skal udarbejdes af De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor i samråd med medlemsstaterne.

Behandling af fortrolige individuelle oplysninger

10. De individuelle oplysninger skal meddeles De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor anonymt i en sådan form, at bedrifterne ikke kan identificeres direkte.

11. Kommissionen træffer i forbindelse med sin edb-behandling de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at oplysningerne behandles fortroligt, og underretter medlemsstaterne herom.

12. Adgangen til de individuelle oplysninger er forbeholdt de personer i De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor, som det påhviler at gennemføre denne forordning.

13. De i punkt 14 omhandlede tabeller må ikke på nogen måde muliggøre en direkte eller indirekte identifikation af bedrifterne.

Oplysningernes anvendelse og formidling af resultaterne

14. De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor forpligter sig til kun at anvende de individuelle oplysninger, som er meddelt af medlemsstaterne, til statistiske formål; enhver anvendelse til administrative formål er udelukket.

De individuelle oplysninger skal tjene til at udarbejde:

— tabellerne i BDT

— ad hoc-tabellerne.

15. Ved ad hoc-tabeller forstås de tabeller, der ikke er omtalt i det oprindelige fællesskabsprogram om fastsættelse af indholdet af BDT, men som det er nødvendigt at udarbejde på grundlag af de i bilag I anførte kendetegn af hensyn til behovet for oplysninger i Fællesskabernes institutioner eller medlemsstaternes statistiske kontorer.

Samråd

▼M6

16. De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor og medlemsstaterne vil inden for deres respektive ansvarsområder og i overensstemmelse med forordning (Euratom, EØF) nr. 1588/90 etablere hurtige samrådsprocedurer med henblik på:

— at sikre fortroligheden og den statistiske pålidelighed af de oplysninger, som er udarbejdet på grundlag af de individuelle oplysninger

— at informere medlemsstaterne om anvendelsen af disse individuelle oplysninger.